

29.11.2010

Sitzungsvorlage Nr. 199/10

Internationale Begegnungen und Partnerschaften

Gremien	Ausschuss für Kultur und Partnerschaften	Sitzungsdatum	14.12.2010
Organisationseinheit	Kultur	Berichterstattung	Stratmann, Rainer
Beratungsstatus	öffentlich		
Budget-Nr.	41 , Kultur	Haushaltsjahr	2011
Produktgruppen-Nr.	41.01 , Kultur	Finanzielle	
		Auswirkungen	2.100,00 €
Produkt-Nr.	41.01.04 , Partnerschaften, Partnerschaften, Entwicklungshilfeprojekte		

Beschlussvorschlag

Der Schüleraustausch des Märkischen Berufskollegs Unna und der Sprachschule Perfect English Nowy Sacz vom 30.01.2011 – 04.02.2011, sowie im Mai 2011 wird mit einem Betrag in Höhe von 1.000 € bezuschusst.

Die Sportgemeinschaft Massen erhält für den von dort über Pfingsten organisierten Besuch von Fußballspielerinnen und -spielern aus dem Partnerkreis Kirklees eine Zuschuss in Höhe von 1.100 €.

Begründung der Vorlage

Bei Besuchen **aus** den Partnerkreisen Kirklees oder Nowy Sacz sind in der Vergangenheit – in Abhängigkeit von der Gruppengröße – grundsätzlich folgende Förderungen gewährt worden:

500 € (ca. 10 Gäste)

700 € (ca. 20 Gäste)

900 € (ca. 30 Gäste)

1.100 € (ca. 40 Gäste)

1.300 € (ca. 50 Gäste und mehr)

Der Zuschuss für Jugendliche bei Fahrten **nach** Kirklees oder Nowy Sacz beträgt 50 € je Teilnehmer; erwachsene Teilnehmer erhalten einen Zuschuss von 25 € je Teilnehmer.

Der Zuschuss soll zur Ausgestaltung des Besuchsprogramms verwendet werden.

1. Märkisches Berufskolleg Unna ./. Perfect English Nowy Sacz

Aus der schon seit annähernd 15 Jahren bestehenden Partnerschaft zur Sprachschule Instytut Języków Obcych in Nowy Sacz haben sich weitergehende Beziehungen/Partnerschaften entwickelt. Insbesondere hat das Märkische Berufskolleg eine intensive Verbindung zur dortigen Schule Perfect English aufgebaut, die durch einen weiteren Besuch/Austausch vertieft werden soll. Der im Rahmen dieser Partnerschaft geplante Schüleraustausch von jeweils 6 polnischen Schülerinnen und Schülern aus Nowy Sacz (nebst einer Betreuerin) vom 30.01.2011 – 04.02.2011 sowie der sich daran anschließende Besuch einer ebenso großen Gruppe von Schülerinnen und Schülern des Märkischen Berufskollegs Unna im Frühjahr 2011 wird mit einem Betrag in Höhe von 1.000 € bezuschusst.

Unter Berücksichtigung der Leitlinien würde sich grundsätzlich ein Förderungsbetrag in Höhe von 825 € errechnen. Die enge Ausgestaltung der Leitlinien würde allerdings in diesem Fall dazu führen, dass für den Besuch der Gruppe **aus** Nowy Sacz (insgesamt 7 Personen) entsprechend der Regelung „Zuschuss i.H.v.

500 € bei ca. 10 Gästen“ ein höherer Förderungsbetrag gezahlt würde als bei der eigenen Reise **nach** Nowy Sacz, die natürlich einen höheren eigenen finanziellen Aufwand erfordert als der Besuch der Schülerinnen/Schüler aus Nowy Sacz („6 Jugendliche á 50 €, zzgl. einer erwachsenen Person á 25 € = 325 €).

Es ist daher angemessen unter geringfügiger Abweichung von den Richtlinien auch die Reise nach Polen mit einem Betrag in Höhe von insgesamt 500 € zu fördern. Insgesamt ergibt sich somit ein Betrag in Höhe von 1.000 €.

2. SG Massen – Football Club aus Batley/Kirklees

Die Sportgemeinschaft Massen 1911/45 e. V. begeht nächstes Jahr ihr 100-jähriges Vereinsjubiläum. U. a. auch anlässlich dieses Jubiläums wird – im Jubiläumjahr 2011 bereits zum 11. Mal – ein Jugendfußballturnier mit Teilnehmern auch aus dem Partnerkreis Kirklees (dem Verein Howden Clough Junior Football Club aus

Batley) organisiert. Erfahrungsgemäß werden ca. 40 Spielerinnen, Spieler und Betreuer zu Gast der SG Massen sein. Für den von dort geplanten und organisierten Partnerschaftsaustausch zu Pfingsten 2011 wird – wie in den Vorjahren auch – ein Zuschuss in Höhe von 1.100 € gewährt.